

2025.07.更新

**日・べ**

（様式２①）

１）

Đơn yêu cầu giới thiệu người hỗ trợ

２０　　　年　　　月　　　日　　受付者：

みやすいで、しくしてください。 Làm ơn hãy viết chữ đúng và rõ ràng.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| カナ／Kana |  |  | | |  | | | ／Giới tính | ／Tuổi |
| ／Tên | 姓/Họ | 名/Tên | | | ミドル/Tên đệm | | | Nam・ Nữ |  |
| ／Quốc tịch |  | | ／  Tên công ty/Tên trường học | | |  | | | |
| ／Tiếng mẹ đẻ |  | | ／  Ngôn ngữ khác | | |  | | | |
| Tư cách lưu trú | □ Vĩnh trú　　□の Có chồng /vợ là người Nhật  □・・ Kĩ thuật/Nhân văn/Nghiệp vụ quốc tế  □ Du học　　　　□ Giáo dục　　　□ Kĩ năng đặc định  □ Thực tập kĩ năng　　　　 □ Hoạt động đặc định  □Cư trú với gia đình□ Định cư □その Khác（　　 　　　　　） | | | | | | | | |
| Số điện thoại |  | | | メールアドレス  E-mail | | | . | | |
| ／Địa chỉ | 〒 　 － | | | | | | | | |
| いつにましたか？  Bạn đã đến Nhật khi nào? | Năm tháng | | | いつまでに  いますか？ | | | (Bạn dự định ở lại Nhật trong bao lâu?) | | |

|  |
| --- |
| **の**  **Kinh nghiệm học tiếng Nhật** |
| **１　を　したことが　ありますか。／Bạn đã từng học tiếng Nhật chưa?**  **☞　　　はい Rồi　　・　　　いいえ Chưa**  **２　どのくらいの　しましたか。／Bạn đã học trong bao lâu ?**  □６か月未満／Ít hơn 6 tháng 　　　□６か月～１年／6 tháng đến 1 năm  □１～２年／1 đến 2 năm　　　　　　　　　　　　　　　□２年以上／Nhiều hơn 2 năm  **３　どんなで　しましたか。／Bạn đã học sách giáo khoa gì ?**  **☞**  にきます。Còn tiếp ở mặt sau  **４　の／Khả năng tiếng Nhật hiện tại**   |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | 話す  Nói | 聞く  Nghe | ひらがなHiragana | | カタカナKatakana | | | 読む  Đọc | 書く  Viết | 読む  Đọc | 書く  Viết | | できる/ Có thể |  |  |  |  |  |  | | しできる/ Có thể một chút |  |  |  |  |  |  | | できない/ Không thể |  |  |  |  |  |  |   **５　のを　っていますか。／Bạn có bằng cấp về tiếng Nhật không?**  □／JLPT(Kì thi năng lực tiếng Nhật) N  □ J-TEST ／Bài thi kiểm định tiếng Nhật thực hành  □ BJTテスト／Bài thi năng lực tiếng Nhật chuyên ngành thương mại |
| **の**  **Nguyện vọng học tiếng Nhật** |
| **１　を　いちばん　したいですか。／Bạn muốn học về cái gì nhất?**  **＊したいに１～３まで□にをいてください。**  **＊Hãy viết nguyện vọng 1 đến 3 về phần tiếng Nhật mà bạn muốn học (viết số 1~3 vào ô trống□.**    □するときにな ／ Tiếng Nhật cần thiết để sinh hoạt hàng ngày  □　の　／ Luyện tập giao tiếp  □　 ／ Ngữ pháp  □　　／JLPT Ôn thi tiếng Nhật  □ にな ／ Tiếng Nhật cần thiết cho công việc  □ みき（：メモやメール、など）／Đọc/Viết(Ví dụ như ghi chú , mail, hay giấy tờ đăng kí)  □ ／ Hán tự  □その　／Khác→（　　　　　　　　 　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　　）  **２　どのくらいの　したいですか。／Bạn muốn học tiếng Nhật trong bao lâu?**  □１～２／1~2 tháng　 □３／3 tháng　　　　　□その／Khác　→（ 　　　　　　　　）  **３　いつ　したいですか。／Bạn muốn học khi nào?**  Khoanh tròn ○ hoặc viết thời gian phù hợp mà bạn có thể học ở bảng phía dưới đây.   |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | |  | ／Thứ 2 | ／Thứ 3 | ／Thứ 4 | ／Thứ 5 | ／Thứ 6 | ／Thứ 7 | ／Chủ nhật | | ／Sáng |  |  |  |  |  |  |  | | ／Chiều |  |  |  |  |  |  |  | | ／Tối |  |  |  |  |  |  |  |   **４　どこで　したいですか。／Bạn muốn học ở đâu?**  □／Ở Aiina　　　　　□／Online　　　　□その／Khác　→（　　 　　　　　　　　）  **５　いくら　おを　いますか。／ Bạn có thể trả bao nhiêu tiền?**  　　□ Miễn phí （￥０）　　　　　　□（￥　　　　　　　　　）／ mỗi giờ |

**日・べ**